



**RINA**  
www.rina.org

CISQ is a member of



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK  
www.iqnet-certification.com

**CERTIFICATO N.**

**9292/03/S**

**CERTIFICATE No.**

SI CERTIFICA CHE IL SISTEMA DI GESTIONE PER LA QUALITÀ DI  
IT IS HEREBY CERTIFIED THAT THE QUALITY MANAGEMENT SYSTEM OF

**S.I.R.A. S.A.S.**

VIA CIALDINI, 12 10138 TORINO (TO) ITALIA

NELLE SEGUENTI UNITÀ OPERATIVE / IN THE FOLLOWING OPERATIONAL UNITS

VIA MONTEROSA, 33 10091 ALPIGNANO (TO) ITALIA  
E CANTIERI OPERATIVI

È CONFORME ALLA NORMA / IS INCOMPLIANCE WITH THE STANDARD

**ISO 9001:2000**

E VALUTATO SECONDO LE PRESCRIZIONI DEL REGOLAMENTO TECNICO SINCERT RT-05

PER I SEGUENTI CAMPI DI ATTIVITÀ / FOR THE FOLLOWING FIELD(S) OF ACTIVITIES

PROGETTAZIONE, REALIZZAZIONE, INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE IN AMBIENTI CIVILI ED INDUSTRIALI DI  
SISTEMI ANTIRUMORE ED ANTIVIBRAZIONE (INCAPSULAGGI, BARRIERE, SILENZIATORI, TRATTAMENTI  
ACUSTICI AMBIENTALI), REALIZZATI IN CARPENTERIA METALLICA SALDATA E VERNICIATA.  
COSTRUZIONE PER CONTO TERZI DI CARPENTERIA METALLICA LEGGERA E PESANTE AD USO INDUSTRIALE.

*DESIGN, CONSTRUCTION, INSTALLATION AND MAINTENANCE OF SOUNDPROOFING AND ANTIVIBRATING  
SYSTEMS DEDICATED TO CIVIL AND INDUSTRIAL AREAS (CABINS, WALLS, SILENCERS, ENVIRONMENTAL  
ACOUSTIC TREATMENTS), MADE IN WELDED AND PAINTED METALLIC STRUCTURAL WORKS.  
CONSTRUCTION ON BEHALF OF THIRD PARTIES OF LIGHT AND HEAVY METAL STRUCTURAL WORKS FOR  
INDUSTRIAL USE.*

La validità del presente certificato è subordinata a sorveglianza periodica annuale / semestrale ed al riesame completo del sistema di gestione con periodicità triennale

*The validity of this certificate is dependent on an annual / six monthly audit and on a complete review, every three years, of the management system*

L'uso e la validità del presente certificato sono soggetti al rispetto del documento RINA: Regolamento per la Certificazione di Sistemi di Gestione per la Qualità

*The use and validity of this certificate are subject to compliance with the RINA document : Rules for the certification of Quality Management Systems*

|                                     |            |
|-------------------------------------|------------|
| Prima emissione<br>First Issue      | 04.08.2003 |
| Emissione corrente<br>Current Issue | 16.06.2009 |
| Data scadenza<br>Expiry Date        | 04.08.2012 |

Dott. Roberto Cavanna  
(Direttore della Divisione Certificazione e Servizi)

**RINA SpA**  
Via Corsica 12 - 16128 Genova Italy

**SINCERT**

ACCREDITAMENTO ORGANISMI DI CERTIFICAZIONE E ISPEZIONE

SGQ N° 002A - SGA N° 002D  
PRD N° 002B - PRS N° 066C  
SCR N° 003F - SSI N° 001G

Membro degli Accordi di Mutuo  
Riconoscimento EA e IAF

Signatory of EA and IAF Mutual  
Recognition Agreements

La presente Certificazione si intende riferita agli  
aspetti gestionali dell'impresa nel suo complesso ed  
è utilizzabile ai fini della qualificazione delle imprese  
di costruzione ai sensi dell'articolo 8 della legge 109  
del 11 febbraio 1994 e successive modificazioni e  
del DPR 25 gennaio 2000 N. 34

*IQNet, the association of the world's first  
class certification bodies, is the largest  
provider of management System  
Certification in the world.  
IQNet is composed of more than 30  
bodies and counts over 150 subsidiaries  
all over the globe.*

*Per informazioni sulla validità  
del certificato, visitare il sito  
www.rina.org*

*For information concerning  
validity of the certificate, you  
can visit the site  
www.rina.org*

EA:28A  
EA:17

*Riferirsi al Manuale della Qualità  
per i dettagli delle esclusioni ai  
requisiti della norma*

*Reference is to be made to the  
Quality Manual for details  
regarding the exemptions from the  
requirements of the standard*

CISQ è la Federazione Italiana di  
Organismi di Certificazione dei  
sistemi di gestione aziendale

*CISQ is the Italian  
Federation of management  
system Certification Bodies*



www.cisq.com